IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ

EIROPAS SAVIENĪBA

Finansējuma saņēmējs/ Pasūtītājs:	**Liepājas Svētās Trīsvienības evaņģēliski luteriskā draudze (Liepājas Sv.Trīsvienības ev.lut. draudze)** Reģ. Nr. 90000088846 Adrese: Lielā iela 9, Liepāja, LV-3401
Fonda nosaukums:	ERAF 5.5.1. specifiskā atbalsta mērķa „Saglabāt, aizsargāt un attīstīt nozīmīgu kultūras un dabas mantojumu, kā arī attīstīt ar to saistītos pakalpojumus”
Projekta iesniedzējs:	**Liepājas pilsētas pašvaldība**
Projekta idejs nosaukums:	**“Dienvidkurzemes piekrastes mantojums cauri gadsimtiem”**
Projekta idejas Nr.:	*ERAF/551SAM/2016/II/04*
Būvobjekta nosaukums:	Liepājas Sv.Trīsvienības baznīca, valsts nozīmes arhitektūras piemineklis Nr.6381
Būvobjekta adrese:	Lielā iela 9, Liepāja, LV-3401
Kadastra Nr.:	1700 033 0100
Dokumenta nosaukums:	**„LIEPĀJAS SV.TRĪSVIENĪBAS BAZNĪCAS FASĀŽU UN TORŅA ATJAUNOŠANA, LOGU UN AKMENS DETAĻU RESTAURĀCIJA”**

BŪVUZRAUDZĪBAS PAKALPOJUMI

IEPIRKUMA APRAKSTS

Izstrādāšanas datums: 2017. gada 7. aprīlī

Dokumentu apstiprina: Kristīne Liepa, Iepirkuma komisijas vadītāja _____ */21.04.2017/*

IEPIRKUMA APRAKSTS

1. Vispārīgā informācija

1.1. **Pasūtītājs**

Liepājas Svētās Trīsvienības evaņģēliski luteriskā draudze (turpmāk – draudze)
Lielā iela 9, Liepāja, LV-3401
Reģ. Nr. 90000088846
Konta Nr. LV57RIKO0002010311663
AS DNB Banka, BIC kods: RIKOLV2X
E-pasts: trinitatis@inbox.lv
Web: www.trinitatis.lv

1.2. **Līguma priekšmets**

1.2.1. Būvuzraudzība saskaņā ar Būvprojektu:

1.2.1.1. Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija (turpmāk – Būvprojekts), atbildīgais projektētājs SIA „Pastorāts" un projektētājs SIA "Arhitektoniskās izpētes grupa," 2016. gadā.

1.3. **Līguma izpildes laiks un vieta**

1.3.1. Darbu izpildes vieta - Lielā iela 9, Liepāja.

1.3.2. Līguma izpildes laiks atbilstoši Būvdarbu līgumam par Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošanas, logu un akmens detaļu restaurācijas darbu veikšanu (turpmāk – Būvdarbu līgums) ir 24 mēneši no Būvdarbu līguma parakstīšanas brīža.

1.4. **Piedāvājuma iesniegšana**

1.4.1. Pretendents iesniedz piedāvājumu (1. pielikums, 2. pielikums), kas sagatavots iepirkuma aprakstā noradītajā veidā līdz 2017. gada 24. maijam plkst.16.00 (pasta zīmogs), pa pastu vai nogādājot personīgi Liepājā, Jelgavas ielā 58, Liepājas SvētāsTrīsvienības baznīcas atjaunošanas fondā.

1.4.2. Piedāvājums Pretendentiem ir saistošs 150 (viens simts piecdesmit) dienas no piedāvājuma iesniegšanas dienas.

1.4.3. Pēc termiņa iesniegtie piedāvājumi netiek izskatīti un tiek atdoti pretendentiem.

1.5. **Informācija**

1.5.1. Būvprojekts pieejams elektroniski draudzes mājas lapā www.trinitatis.lv sadaļā Dievnams un ērģeles apakšsadaļā Atjaunošanas darbi vai saņemams personīgi no 2017.gada 25. aprīļa Liepājas Svētās Trīsvienības baznīcas atjaunošanas fondā, Jelgavas ielā 58, Liepājā, iepriekš sazinoties pa tālruni +371 29486801, +371 63423431.

1.5.2. Kontaktpersona, kura sniedz organizatorisku informāciju par cenu aptauju ir Kristīne Liepa, tālrunis: +371 29486801, +371 63423431, e-pasts: trisvienibasfonds@inbox.lv

1.6. **Informācija par normatīvajiem aktiem**

1.6.1. Iepirkums tiek veikts saskaņā ar 2017. gada 28. februāra Ministru kabineta noteikumiem Nr. 104 „Noteikumi par iepirkuma procedūru un tās piemērošanas kārtību pasūtītāja finansētiem projektiem".

2. Prasības pretendentam, pretendenta izslēgšanas noteikumi

2.1. Pasūtītājs izslēdz pretendentu no turpmākās dalības iepirkumā, kā arī neizskata pretendenta piedāvājumu jebkurā no šādiem gadījumiem:

2.1.1. 28.02.2017. Ministru kabineta noteikumu Nr.104, 11. punktā minētie nosacījumi;

2.1.2. Pretendents neatbilst cenu aptaujas 2.2. punkta prasībām.

2.2. **Prasības pretendentam, lai piedalītos iepirkumā**

2.2.1. Pretendents ir reģistrēts Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra Komercreģistrā vai ekvivalentā reģistrā ārvalstīs;

2.2.2. Pretendentam jābūt reģistrētam Būvkomersantu reģistrā. Ārvalstu pretendenta personāla (būvuzrauga) kvalifikācijai jāatbilst speciālistu reģistrācijas valsts prasībām noteiktu pakalpojumu sniegšanai. Pretendents iesniedz apliecinājumu, ka gadījumā, ja ar pretendentu tiks noslēgts iepirkuma līgums, tas ne vēlāk kā 10 (desmit) darbdienu laikā no iepirkuma līguma noslēgšanas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā iesniegs atzīšanas institūcijai deklarāciju par

īslaicīgu profesionālo pakalpojumu sniegšanu Latvijas Republikā reglamentētā profesijā, kā arī iesniegs pasūtītājam atzīšanas institūcijas izsniegto atļauju par īslaicīgo pakalpojumu sniegšanu (vai arī atteikumu izsniegt atļauju), tiklīdz speciālists to saņems. Uz būvdarbu uzsākšanas brīdi komersantam jābūt reģistrētam Būvkomersantu reģistrā, norādot vismaz vienu būvspeciālistu reģistrā reģistrētu būvspeciālistu, tai skaitā būvspeciālistus, kas būs īslaicīgo pakalpojumu sniedzēji;

2.2.3. Pretendentam visā līguma darbības laikā jābūt spēkā esošām licencēm un sertifikātiem, ja tādi ir nepieciešami saskaņā ar likumdošanas prasībām;

2.2.4. Pretendenta kopējais vidējais finanšu apgrozījums 2014., 2015. un 2016. gadā ir trīs reizes lielāks par attiecīgā Pretendenta iesniegtā finanšu piedāvājuma kopējo apjomu;

2.2.5. Pretendents ir veicis vismaz 2 (divus) būvuzraudzības darbus valsts vai vietējas nozīmes arhitektūras pieminekļos, kas iekļauti valsts aizsargājamo kultūras pieminekļu sarakstā Latvijā vai kādā citā Eiropas Savienības dalībvalstī (pabeigts un ekspluatācijā nodots objekts), no tiem vismaz 1 (viena) ir kultūrvēsturiska kulta ēka (1272 kods – kulta ēkas, 1273 kods – kultūrvēsturiskie objekti, (22.12.2009. Ministru kabineta noteikumiem Nr.1620 „Noteikumi par būvju klasifikāciju”));

2.2.6. Pretendenta rīcībā ir atbilstoši resursi pakalpojuma sniegšanai, tai skaitā sertificēti speciālisti ar atbilstošu izglītību un profesionālo kvalifikāciju:

2.2.6.1. Būvuzraugs (būvuzraugs ēku būvdarbu būvuzraudzībā un restaurācijas darbu būvuzraudzībā), kuram ir pieredze būvuzraudzībā vismaz 2 (divās) kultūrvēsturiskās ēkās, no kurām vismaz 1 (viena) ir kulta ēka, un vismaz 1 (vienai) no šīm ēkām ir veikta būvuzraudzība fasādes vai tās daļas restaurācijas būvuzraudzībā.

3. Piedāvājuma vērtēšanas un izvēles kritēriji

3.1. Piedāvājumu vērtēšanas kritērijs – atbilstība kvalifikācijas un tehniskajām prasībām, ekonomiski visizdevīgākais piedāvājums.

3.2. Tiks vērtēti tikai tie piedāvājumi, kas atbildīs Iepirkuma nolikuma 2.2. punkta prasībām.

4. Pretendenta tiesības un pienākumi

4.1. Piedalīšanās iepirkumā ir pretendenta brīvas gribas izpausme. Iesniedzot savu piedāvājumu dalībai iepirkumā, pretendents visā pilnībā pieņem un ir gatavs pildīt visas šī iepirkuma un normatīvo aktu prasības. Piedāvājuma iesniegšana apliecina pretendenta piekrišanu šī iepirkuma noteikumiem un tajos ietvertajām prasībām.

4.2. Pretendentam ir pienākums rakstveidā un norādītajā termiņā sniegt atbildes uz Pasūtītāja pieprasījumiem. Šī noteikuma neievērošana bez attaisnojoša iemesla un Pasūtītāja pieprasījumu neizpilde var būt par iemeslu, lai pretendenta piedāvājums tiktu noraidīts tālākai izskatīšanai un netiktu vērtēts.

4.3. Pretendentam ir pienākums no Pasūtītāja saņemtos iepirkuma materiālus nenodot trešajām personām un izmantot tos tikai iepirkuma piedāvājuma izstrādei.

4.4. Pretendentam ir tiesības pieprasīt par piedāvājumā iekļautās konfidenciālās informācijas neizpaušanu, tik cik atļauj normatīvo aktu prasības.

5. Līgums

5.1. Iesniedzot piedāvājumu, pretendents piekrīt visiem iepirkumā minētajiem līguma noteikumiem un apņemas tos pildīt.

6. Pielikumi

6.1. Iepirkuma nolikumam pievienoti šādi pielikumi:

6.1.1. 1.pielikums – Pieteikums dalībai iepirkumā;

6.1.2. 2.pielikums – Finanšu piedāvājuma forma;

6.1.3. 3.pielikums - Darba uzdevums;

6.1.4. 4.pielikums – Līguma projekts.

Būvuzraudzības pakalpojumu iepirkuma aprakstam
1.Pielikums

Pieteikums dalībai iepirkumā

Noformēt uz pretendenta veidlapas

2017.gada ___ ._____

_____
pieteikuma sastādīšanas vieta

_____, reģistrācijas Nr._____,
pretendenta nosaukums reģistrācijas numurs

_____, _____,
nodokļu maksātāja reģistrācijas numurs, juridiskā adrese

_____,
pretendenta bankas rekvizīti

Tā _____ personā
pilnvarotās personas ieņemamais amats, vārds ,uzvārds

ar šī pieteikuma iesniegšanu piesakās piedalīties iepirkumā **Būvuzraudzības pakalpojumi "Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija,"** Liepājas Sv. Trīsvienības ev. lut. draudzes sadarbības projekta idejas "Dienvidkurzemes piekrastes mantojums cauri gadsimtiem" ietvaros (projekta idejas Nr. ERAF/551SAM/2016/II/04 īstenošana notiek sadarbībā ar vadošo partneri Liepājas pilsētas pašvaldību un pārējiem sadarbības partneriem Nīcas novada pašvaldību, Grobiņas novada pašvaldību, Pāvilostas novada pašvaldību, SIA "Liepājas Latviešu biedrības nams," saskaņā ar Nodoma Protokolu "par sadarbību projekta "Dienvidkurzemes piekrastes mantojums cauri gadsimtiem" īstenošanā"" no 29.02.2016.)
Projekta idejas ietvaros Liepājas Sv. Trīsvienības ev. lut. draudze īstenos Būvprojektu "Liepājas Sv.Trīsvienības katedrāles fasādes un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija," saskaņā ar Eiropas Reģionālās Attīstības fonda 5.5.1. specifiskā atbalsta mērķi "Saglabāt, aizsargāt un attīstīt nozīmīgu kultūras un dabas mantojumu, kā arī attīstīt ar to saistītos pakalpojumus".

Pretendents apstiprina, ka:

- piedāvājums atbilst visām iepirkuma nolikumā un tā pielikumos noteiktajām prasībām;
- līguma piešķiršanas gadījumā pildīs visus iepirkuma nolikumā, un tā pielikumos noteiktās prasības un ir gatavs noslēgt līgumu ar pasūtītāju;
- piedāvājums ir spēkā 150 (viens simts piecdesmit) dienas no piedāvājuma iesniegšanas dienas, bet ne mazāk kā līdz iepirkuma līguma noslēgšanai;
- pretendents ar prokurora priekšrakstu par sodu vai tiesas spriedumu nav atzīts par vainīgu līdzdalībā noziedzīgā organizācijā, korupcijā, krāpnieciskās darbībās finanšu jomā vai noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijā;
- pretendents nav pasludināts par maksātnespējīgu, tā saimnieciskā darbība nav apturēta vai pārtraukta, vai nav uzsākta tiesvedība pret pretendenta bankrotu vai pretendents netiek likvidēts;
- pretendents ar tiesas spriedumu vai citas kompetentas institūcijas spēkā stāšanos lēmumu nav atzīts par vainīgu normatīvo aktu būtiskā pārkāpumā – tādos kā vides aizsardzība, konkurences un darba tiesību būtiskā pārkāpumā, kas saistīts ar personu nodarbināšanu bez rakstveida darba līguma noslēgšanas;
- visas piedāvājumā sniegtās ziņas ir patiesas un precīzas.

_____
Pretendenta paraksts

Z.v.

_____,
Pretendenta un pretendenta kontaktpersonas adrese, tālruņa numuri, e- pasts

Būvuzraudzības pakalpojumu iepirkuma aprakstam
2. Pielikums

Finanšu piedāvājuma forma

Liepājas Svētās Trīsvienības evaņģēliski luteriskajai draudzei, Lielā ielā 9, Liepājā.

_____ 2017. gada____._____
piedāvājuma sastādīšanas vieta

_____
pretendenta nosaukums, Reģ. Nr., juridiskā adrese

piedāvā izpildīt iepirkuma **„Būvuzraudzības pakalpojumi "Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija,"** Liepājas Sv. Trīsvienības ev. lut. draudzes sadarbības projekta idejas "Dienvidkurzemes piekrastes mantojums cauri gadsimtiem" ietvaros (projekta idejas Nr. ERAF/551SAM/2016/II/04 īstenošanā, saskaņā ar Eiropas Reģionālās Attīstības fonda 5.5.1. specifiskā atbalsta mērķi "Saglabāt, aizsargāt un attīstīt nozīmīgu kultūras un dabas mantojumu, kā arī attīstīt ar to saistītos pakalpojumus""

piedāvājumu, par kopējo līgumcenu (EUR), ietverot visas iepirkumā norādītās prasības.

_____
cena cipariem un vārdiem (bez PVN)

Līgumcenā ir iekļauti visi LR normatīvajos aktos paredzētie nodokļi un nodevas, izņemot pievienotās vērtības nodokli.

Ar šo apstiprinu un garantēju sniegto ziņu patiesumu.

_____ _____ _____
(amats) *(paraksts)* *(vārds, uzvārds)*

Z.v.

Darba uzdevums

1. Darba uzdevums

1.1. Būvuzrauga uzdevums ir nodrošināt:

1.1.1. Pasūtītāja tiesības un intereses būvdarbu veikšanas procesā, kā arī nepieļaut:

1.1.1.1. būvniecības dalībnieku patvaļīgas atkāpes no akceptētā Būvprojekta;

1.1.1.2. būvniecības reglamentējošo normatīvo aktu pārkāpumus;

1.1.1.3. patvaļīgas atkāpes no Būvprojektā un/ vai darbu veikšanas projektos noteiktās darbu izpildes tehnoloģijas.

2. Būvuzrauga tiesības un pienākumi

2.1. Uzņemoties būvuzraudzību, Būvuzraugs paraksta saistību rakstu saskaņā ar Ministru kabineta noteikumiem Nr. 500 „Vispārīgie būvnoteikumi".

2.2. Būvuzrauga vispārīgie pienākumi:

2.2.1. Jāsastāda būvuzraudzības plāns;

2.2.2. Jāpiedalās Objekta būvdarbu gaitas apspriešanas sapulcēs;

2.2.3. Jāatrodas Objektā katru dienu, atbilstoši veicamajiem būvdarbiem un Pasūtītāja pieprasījumam;

2.2.4. Jāsniedz iespējamos problēmu risinājumus, nesaskaņu vai neskaidrību gadījumos starp Pasūtītāju, būvuzņēmēju, darbuzņēmēju un Autoruzraugu;

2.2.5. Analizēt un pārbaudīt būvuzņēmēja un darbuzņēmēja iesniegtās tāmes, darbu veikšanas projektus, darbu veikšanas kalendāros grafikus un citus ar būvniecību saistītos dokumentus, sekot līdzi autoruzraudzības procesam, piedalīties neparedzēto būvdarbu, projekta risinājumu izmaiņu izvērtēšanā un sagatavot par šiem jautājumiem ieteikumus un komentārus, informēt un konsultēt Pasūtītāju;

2.2.6. Pārbaudīt būvuzņēmēja iesniegtās darbu izpildes par iepriekšējo mēnesi, apstiprināt vai sniegt Pasūtītājam motivētu atteikumu apstiprināt izpildes, uzrādot izpildes neatbilstības reāli paveiktajiem darbu apjomiem.

2.3. Būvuzrauga pienākumi:

2.3.1. Pārbaudīt, vai būvlaukumā būvuzņēmēja rīcībā ir Vispārīgos būvnoteikumos noteiktā būvdarbu veikšanai nepieciešamā dokumentācija;

2.3.2. Iepazīties un kontrolēt 2.3.1. punktā minēto dokumentu izpildi, kā arī iepazīties un kontrolēt Pasūtītāja un galvenā būvuzņēmēja, kā arī galvenā būvuzņēmēja un darbuzņēmēju (ja tādi ir iesaistīti būvdarbu veikšanā) līgumu izpildi;

2.3.3. Nepieļaut būvdarbu uzsākšanu, ja nav izpildīti būvdarbu uzsākšanas nosacījumi;

2.3.4. Pārbaudīt, vai pirms būvdarbu uzsākšanas ir veikti visi Vispārīgos būvnoteikumos noteiktie būvdarbu sagatavošanas darbi;

2.3.5. Pārbaudīt būvdarbu secības un kvalitātes atbilstību būvprojektam, darbu veikšanas projektu, kā arī būvniecību, atbilstoši darba drošības un ugunsdrošības reglamentējošiem normatīvajiem aktiem;

2.3.6. Pārbaudīt būvdarbos izmantojamo būvizstrādājumu atbilstības deklarācijas un tehniskās pases, kā arī būvizstrādājumu atbilstību būvprojektam;

2.3.7. Pārbaudīt Objekta, kā arī izbūvēto konstrukciju un/ vai inženiersistēmu atbilstību būvprojekta risinājumiem;

2.3.8. Izdarīt ierakstus būvdarbu žurnālā par Objekta pārbaudēs konstatētiem trūkumiem;

2.3.9. Ierasties būvlaukumā pēc Pasūtītāja, Autoruzrauga, būvinspektora vai būvvaldes citas amatpersonas pirmā uzaicinājuma;

2.3.10. Ierasties būvlaukumā pēc Pasūtītāja pieprasījuma 4 (četru) stundu laikā;

2.3.11. Piedalīties būvkonstrukciju, segto darbu un citu izpildīto darbu pieņemšanā;

2.3.12. Pieņemt tikai tos darbus, kas izpildīti atbilstoši Būvprojektam un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;

2.3.13. Kontrolēt būvdarbu žurnālā un autoruzraudzības žurnālā ierakstīto norādījumu izpildi;

2.3.14. Ziņot Pasūtītājam un būvvaldei, kā arī Patērētāju tiesību aizsardzības centram, Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienestam, Valsts darba inspekcijai un tirgus uzraudzības institūcijām (atbilstoši attiecīgās institūcijas kompetencei) par būvniecību reglamentējošo

normatīvo aktu pārkāpumiem būvdarbu sagatavošanas un būvdarbu laikā, kā arī par atkāpēm no Būvprojekta;

2.3.15. Nekavējoties izziņot strādājošo evakuāciju no būvlaukuma, ja Objektā konstatētas bīstamas konstrukciju deformācijas vai sabrukšanas pazīmes vai tieši ugunsgrēka izcelšanās vai eksplozijas draudi, un paziņot par to pasūtītājam, būvvaldei, kā arī, ja nepieciešams, izsaukt Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienesta un citu speciālo dienestu pārstāvjus normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Pretendents rīkojumus un darbības koordinē ar atbildīgo būvdarbu vadītāju;

2.3.16. Piedalīties tās komisijas darbā, kura pieņem Objektu ekspluatācijā;

2.3.17. Informēt būvvaldi, ja Objekta ekspluatācija ir uzsākta patvaļīgi.

2.4. Papildus veicamie pienākumi:

2.4.1. Apsekot būvi un veikt attiecīgus ierakstus būvdarbu žurnālā par būves pārbaudēs konstatētiem trūkumiem;

2.4.2. Pārbaudīt un izvērtēt no būvuzņēmēja saņemtos veikto būvdarbu izpildes aktus, akceptējot tos vai pamatoti rakstveidā noraidot turpmāko 3 (trīs) darba dienu laikā no saņemšanas brīža, un par savu lēmumu nekavējoties informēt Pasūtītāju;

2.4.3. Kontrolēt būvdarbu izmaksu atbilstību Pasūtītāja apstiprinātajām izmaksu tāmēm un naudas plūsmas grafikam, un sniegt ikmēneša atskaiti par izmaksām;

2.4.4. Pārbaudīt un izvērtēt no būvuzņēmēja saņemtās ierosinātās izmaiņas Būvdarbu līgumā, akceptējot vai pamatoti rakstveidā noraidot ierosinātās izmaiņas 5 (piecu) darba dienu laikā no saņemšanas brīža un par savu lēmumu nekavējoties informēt Pasūtītāju.

2.4.5. Piedalīties konstatēto defektu fiksācijā, noformējot to rakstiski un parakstot attiecīgi sastādītu aktu;

2.4.6. Īpašu uzmanību pievēršot un regulāri veicot pārbaudi veicamo būvdarbu un pielietojamo izstrādājumu, iekārtu un materiālu kvalitātes nodrošināšanai, kurai jāatbilst Latvijas Republikā spēkā esošo būvnormatīvu prasībām vai citām, ja tādas definētas līgumā, kas noslēgts ar būvuzņēmēju, par to iepriekš vienojoties ar Pasūtītāju, organizē nepieciešamās kvalitātes pārbaudes sertificētās laboratorijās, sagatavo atskaites un prezentē testu rezultātus Pasūtītājam;

2.4.7. Uzrauga, lai būvē būvdarbi tiktu veikti, nebojājot iebūvējamās iekārtas un materiālus, veicot nepieciešamos maskēšanas un nosegšanas darbus un netraucējot būvniecības procesu;

2.4.8. Izpilda Pasūtītāja norādījumus un ieteikumus ar nosacījumu, ka tie nav pretrunā ar Būvprojektu un Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīviem aktiem;

2.4.9. Pieprasa no būvuzņēmēja būvuzraudzības procesā atklāto defektu, pārkāpumu vai atkāpju no Būvprojekta, būvdarbu tāmes un spēkā esošajiem Latvijas būvnormatīviem novēršanu un uzrauga atklāto defektu novēršanas izpildi;

2.4.10. Kontrolē un uzrauga būvdarbu veikšanas un finanšu grafikus, uzrauga, lai visi ar Būvprojekta būvniecību saistītie būvdarbi tiktu izpildīti atbilstoši noslēgtajam būvuzņēmēja līgumam;

2.4.11. Kontrolē būvdarbu apjomu faktisko izpildi atbilstoši būvuzņēmēja sagatavotajiem ikmēneša būvdarbu izpildes pieņemšanas – nodošanas aktiem un apstiprina tos atbilstoši padarītajam būvdarbu apjomam;

2.4.12. Pieļauj tikai Būvprojektā noteiktu un attiecīgajiem standartiem un/vai tehniskajiem noteikumiem atbilstošu tehnoloģisko iekārtu, materiālu un būvizstrādājumu lietošanu, ja tiem nepieciešamās ražotāju un/vai piegādātāju deklarācijas un tehniskās pases;

2.4.13. Seko, lai būvuzņēmējs iesniegtu precizētu Pasūtītājam saskaņošanai izvērstu kvalitātes kontroles plānu būvdarbu veikšanai, izstrādātu un iesniegtu saskaņošanai darbu veikšanas projektu atbilstošiem veicamajiem darbiem;

2.4.14. Kontrolē, lai būvuzņēmējs sagatavotu būvē iebūvēto inženieriekārtu ražotāju ekspluatācijas instrukcijas, uzrauga, lai būvuzņēmējs veiktu Pasūtītāja darbinieku, kas veiks būvju tālāko ekspluatāciju, apmācības un to gaitu, ja tāda nepieciešama;

2.4.15. Mēnesi pirms plānotās būves nodošanas ekspluatācijā sagatavo informāciju par būves gatavības statusu un sastāda nepabeigto būvdarbu sarakstu, to izpildes grafiku un veic tā kontroli līdz pilnīgai būvdarbu pabeigšanai un pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanai starp būvuzņēmēju un Pasūtītāju.

2.5. Būvuzrauga tiesības:

2.5.1. Pieprasīt no Pasūtītāja un būvuzņēmēja jebkurus Būvprojektu dokumentus (arī detalizētos rasējumus, ja tādi ir izstrādāti), lai rastu precīzu pārskatu par būvdarbu gaitu.

2.5.2. Pieprasīt uzbūvēto konstrukciju un segto darbu atsegšanu, ja rodas šaubas par kāda darba izpildes kvalitāti un atbilstību Būvprojektam.

2.5.3. Ja konstatētas patvaļīgas atkāpes no Būvprojekta vai netiek ievērotas Latvijas būvnormatīvos vai darba drošību regulējošos normatīvajos aktos noteiktās prasības, pārtraukt būvdarbus uz laiku, kamēr tiek novērsti konstatētie trūkumi, vai iesniegt attiecīgi Pasūtītājam, būvvaldei, Valsts kultūras pieminekļu aizsardzības inspekcijai, Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienestam vai Valsts darba inspekcijai motivētu rakstisku pieprasījumu apturēt būvdarbus.

2.5.4. Ierosināt atbildīgā būvdarbu vadītāja būvprakses sertifikāta anulēšanu, ja būvdarbos atkārtoti tiek pieļautas profesionālas kļūdas vai normatīvo aktu pārkāpumi.

2.5.5. Lauzt būvuzraudzības pakalpojumu līgumu vai atteikties no pienākumu pildīšanas (ja būvuzraugs ir norīkots) un rakstiski informēt par to būvvaldi, ja Pasūtītājs pieprasa veikt darbības, kas ir pretrunā ar būvniecību reglamentējošiem normatīvajiem aktiem.

3. Būvuzrauga atbildība

3.1. Būvdarbu norises uzraudzība atbilstoši Ministru kabineta noteikumiem Nr. 500 „Vispārīgie būvnoteikumi", Būvuzraudzības iepirkuma Darba uzdevumā noteiktajām prasībām un noslēgtajam būvuzraudzības pakalpojuma līgumam.

3.2. Būvdarbu uzsākšana atbilstoši Vispārīgo būvnoteikumu prasībām.

3.3. Būvprojekta īstenošana, atbilstoši šo noteikumu un normatīvo aktu prasībām.

3.4. Par to, lai būvdarbos tiktu izmantoti kvalitatīvi un Būvprojektam atbilstoši būvizstrādājumi.

3.5. Par neplānotajiem būvdarbu pārtraukumiem, ja tie radušies būvuzrauga vainas dēļ.

3.6. Par Pasūtītājam vai būvuzņēmējam nodarītajiem zaudējumiem, kas radušies Būvuzrauga bezdarbības vai vainas dēļ.

3.7. Ja Būvuzraugs ir parakstījis būvkonstrukciju vai segto darbu pieņemšanas aktu un ir notikusi konstrukcijas vai būves daļas deformācija vai sabrukšana, būvuzrauga un citu būvniecības dalībnieku atbildības pakāpi par notikušo nosaka neatkarīgi organizētās ekspertīzes atzinumā.

3.8. Ja Būvuzraugs nepilda Ministru kabineta noteikumu Nr. 500 „Vispārīgie būvnoteikumi" prasības, darba uzdevumā noteiktās prasības vai būvuzraudzības pakalpojuma līgumu, pasūtītājam ir šādas tiesības:

3.8.1. lauzt būvuzraudzības pakalpojumu līgumu vai atcelt rīkojumu par Būvuzrauga norīkošanu;

3.8.2. ierosināt Būvuzrauga prakses sertifikāta anulēšanu institūcijai, kura to izdevusi.

3.9. Pēc būvobjekta būvdarbu pabeigšanas, bet pirms būvobjekta pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanas, Būvuzraugs:

3.9.1. Apsekojot būvi, veic iespējamo defektu un nepilnību uzskaitījumu, par to sastādot attiecīgu aktu, kā arī veic nepilnību un defektu iemeslu un cēloņu noskaidrošanu, to novēršanas plāna un termiņu pieprasīšanu, nepilnību un defektu novēršanu no būvuzņēmēja puses līdz nodošanai ekspluatācijai;

3.9.2. Ja nepieciešams, ierosina Pasūtītājam attiecīgu līgumsodu uzlikšanu būvuzņēmējam par līguma saistību nepildīšanu

Būvuzraudzības pakalpojumu iepirkumam
4.Pielikums

LĪGUMA

PAR BŪVUZRAUDZĪBU

projekts

Pasūtītāja uzskaites Nr. __ **Izpildītāja uzskaites Nr.__**

Liepāja, 2017. gada .....

Liepājas Svētās Trīsvienības evaņģēliski luteriskā draudze (juridiskā adrese: Lielā iela 9, Liepāja, LV-3401, reģistrācijas Nr. 90000088846), turpmāk "Pasūtītājs", ko pārstāv draudzes priekšniece Anita Brantevica, no vienas puses,

un

....., turpmāk „Izpildītājs"**,** no otras puses, abi kopā un katrs atsevišķi saukti arī puses vai puse;

"Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija," Liepājas Sv. Trīsvienības ev. lut. draudzes sadarbības projekta idejas "Dienvidkurzemes piekrastes mantojums cauri gadsimtiem" ietvaros (projekta idejas Nr. ERAF/551SAM/2016/II/04 īstenošanā, saskaņā ar Eiropas Reģionālās Attīstības fonda 5.5.1. specifiskā atbalsta mērķi "Saglabāt, aizsargāt un attīstīt nozīmīgu kultūras un dabas mantojumu, kā arī attīstīt ar to saistītos pakalpojumus"

noslēdz šādu līgumu (turpmāk tekstā – Līgums):

1. Līguma priekšmets

1.1. Ar šo Pasūtītājs uzdod un Izpildītājs apņemas veikt objekta, Liepājas Svētās Trīsvienības baznīcas Liepājā, Lielā iela 9, turpmāk tekstā "Objekts", **būvuzraudzības darbus Būvprojekta "Liepājas Sv.Trīsvienības baznīcas fasāžu un torņa atjaunošana, logu un akmens detaļu restaurācija" īstenošanā un Pasūtītāja interešu pārstāvēšanu** visā Objekta būvniecības laikā, atbilstoši būvuzraudzības iepirkuma prasībām.

1.2. Izpildītājs veic arī citus pienākumus, kādus būvuzraugam uzliek par pienākumu spēkā esošie normatīvie akti vai Līgums un tā pielikumi.

2. Pušu pienākumi un tiesības

2.1. IZPILDĪTĀJA pienākumi un tiesības:

2.1.1. Izpildītājs apņemas veikt būvuzraudzības darbus un Pasūtītāja interešu pārstāvēšanu šādā kārtībā:

2.1.1.1. veikt būvuzraudzību atbilstoši saskaņotajam Būvprojektam, Latvijas būvnormatīviem, Vispārīgajiem būvnoteikumiem un citiem būvniecību vai būvuzraudzību regulējošajiem normatīvajiem aktiem. Izpildītājs ir atbildīgs par to, lai visā Līguma izpildes laikā tam būtu spēkā esošas licences un sertifikāti, ja tādi ir nepieciešami saskaņā ar normatīvajiem aktiem, kā arī uzņemas atbildību, kas būvuzraugam ir noteikta saskaņā ar normatīvajiem aktiem;

2.1.1.2. būvdarbu gaitā pārbaudīt Objekta būvē lietoto konstrukciju, tehnoloģisko un citu iekārtu, būvizstrādājumu un materiālu atbilstību tehniskajiem projektiem, normatīvajiem aktiem un Pasūtītāja līgumam ar būvuzņēmēju (turpmāk tekstā Būvdarbu līgums);

2.1.1.3. ievērot vispārpieņemto praksi būvuzraudzībā, kā arī ievērot Pasūtītāja norādījumus, ciktāl tas nav pretrunā ar normatīvajiem aktiem vai Līgumu;

2.1.1.4. piedalīties Pasūtītāja vai būvuzņēmēja rīkotajās ar Objekta būvniecību saistītajās sanāksmēs, vienojoties ar būvuzņēmēju un Pasūtītāju par sanāksmju formu, biežumu un sasaukšanas kārtību. Izpildītājs saskaņo un paraksta sanāksmju protokolus;

2.1.1.5. saskaņot ar būvuzņēmēju un Pasūtītāju būvlaukuma nodošanas un ierīkošanas kārtību, mehānisko un elektrisko iekārtu piegādes grafiku, būvuzņēmējam piederošās tehnikas ievešanu un izvešanu no būvlaukuma, kā arī saskaņot citus organizatoriskos jautājumus;

2.1.1.6. atrasties Objektā, lai uzraudzītu būvdarbus, katru būvdarbu dienu, atbilstoši veicamajiem būvdarbiem un Pasūtītāja pieprasījumam.
2.1.1.7. pienācīgi un rūpīgi iepazīties ar Būvprojektu un Būvdarbu līgumu;
2.1.1.8. iepazīties un sniegt Pasūtītājam nepieciešamās konsultācijas vai palīdzību darbu veikšanas projekta, izpildzīmējumu un citas tehniskās dokumentācijas apstiprināšanas vai to saskaņošanas laikā;
2.1.1.9. uzraudzīt, lai būvuzņēmējs ievēro sanāksmēs un Būvdarbu līgumā noteiktos darbu izpildes termiņus. Termiņu nokavējuma gadījumā nekavējoties rakstiski informēt Pasūtītāju;
2.1.1.10. būvdarbu veikšanas laikā veikt regulāru Objekta un būvlaukuma apskati, veicot foto fiksāciju pēc nepieciešamības;
2.1.1.11. sagatavot un iesniegt pasūtītājam Būvuzraudzības darbu nodošanas – pieņemšanas aktus.
2.1.1.12. dienas laikā rakstiski informēt Pasūtītāju, ja būvdarbi tiek veikti nekvalitatīvi, vai ja tiek konstatētas patvaļīgas atkāpes no Būvprojekta vai Būvdarbu līguma, vai ja netiek ievērotas Latvijas būvnormatīvu vai darba aizsardzības normatīvo aktu prasības. Šādā gadījumā Izpildītājs, iepriekš saskaņojot ar Pasūtītāju, iesniedz būvuzņēmējam rakstisku pieprasījumu pārtraukt būvdarbus līdz konstatēto trūkumu novēršanai;
2.1.1.13. pārliecināties un regulāri uzraudzīt, lai būvuzņēmējs ievēro likumā noteiktās drošības un darba aizsardzības prasības;
2.1.1.14. aizstāvēt Pasūtītāja intereses attiecībās ar Būvprojekta un Būvdarbu līguma izpildes dalībniekiem.
2.1.1.15. izpildītājs bez iepriekšējas rakstiskas Pasūtītāja piekrišanas nedrīkst pieņemt lēmumus, kuri ir saistīti ar noteikto būvdarbu apjomu palielināšanu vai grozīšanu, vai ar būvniecības izmaksu palielināšanu;
2.1.1.16. informēt Pasūtītāju par visiem apstākļiem, kas var neparedzēti ietekmēt Objekta sekmīgu būvniecību vai ekspluatāciju;
2.1.1.17. ierasties Objektā četru stundu laikā pēc Pasūtītāja rakstiska vai mutiska pieprasījuma;
2.1.1.18. tieši uzraudzīt segto darbu veikšanu un parakstīt segto darbu aktus un citu dokumentāciju atbilstoši normatīvajiem aktiem; piedalīties komisijas darbā, pieņemot Objektu ekspluatācijā;
2.1.1.19. kontrolēt un uzraudzīt būvdarbu veikšanas un finanšu grafikus, uzraudzīt, lai visi ar Būvprojekta būvniecību saistītie būvdarbi tiktu izpildīti atbilstoši noslēgtajiem būvuzņēmēju līgumiem;
2.1.1.20. izvērtēt sastādīto tāmju atbilstību;
2.1.1.21. izvērtēt rēķinu atbilstību tāmēm un izpildīto darbu apjomam;
2.1.1.22. izvērtēt ar Būvprojekta izpildi saistīto papildus darbu nepieciešamību;
2.1.1.23. sniegt Būvprojekta izpildes racionalizācijas priekšlikumus;
2.1.2. Līguma izpildes termiņa beigās nodot Pasūtītājam visu ar Objektu saistīto dokumentāciju.

2.2. PASŪTĪTĀJA pienākumi un tiesības:

2.2.1. norēķināties ar Izpildītāju par padarītajiem darbiem Līgumā noteiktajā kārtībā;
2.2.2. sniegt Izpildītājam Pasūtītāja rīcībā esošo Līguma izpildei nepieciešamo informāciju un dokumentāciju;
2.2.3. izskatīt Izpildītāja iesniegtos aktus 5 (piecu) dienu laikā no to saņemšanas.

3. Līguma summa un norēķinu kārtība

3.1. Kopējā līgumcena, kuru Pasūtītājs samaksā Izpildītājam par Līgumā noteikto darbu veikšanu, ir ..... EUR (..... .....). Šajā punktā noteiktā līgumcena ietver visus LR normatīvajos aktos paredzētos nodokļus, nodevas, izņemot pievienotās vērtības nodokli. Summa ar PVN 21% ir ..... EUR (..... .....). Šajā punktā noteiktā līgumcena ietver visas nepieciešamās izmaksas, kas nodrošina būvuzraudzības darbu veikšanu Objektam, kas nepieciešami, lai kvalitatīvi izpildītu Līgumā noteiktos darbus.

3.2. Izpildītājs nodod Būvuzraudzības darbus un Pasūtītājs veic apmaksu šādā kārtībā:

3.2.1. Pasūtītājs pārbauda Būvuzraudzības darbu nodošanas - pieņemšanas aktu piecu darba dienu laikā pēc tā saņemšanas no Izpildītāja.
3.2.2. Izpildītājs izraksta rēķinu par iepriekšējā mēnesī veiktajiem darbiem katru mēnesi proporcionāli izpildīto būvdarbu apjomam.
3.2.3. Ja tiek konstatēts, ka Izpildītājs ir izpildījis līguma saistības, Pasūtītājs apstiprina Izpildītāja iesniegto Būvuzraudzības darbu nodošanas – pieņemšanas aktu, kas ir pamats norēķina veikšanai ar Izpildītāju.
3.2.4. Ja tiek konstatēts, ka Izpildītāja līgumsaistību nepienācīgas izpildes dēļ būvdarbi nav paveikti atbilstoši Būvdarbu līguma prasībām, Pasūtītājs rakstveidā iesniedz Izpildītājam motivētus iebildumus par konstatētajiem trūkumiem vai nepilnībām.
3.2.5. Ja Pasūtītājs piecu darba dienu laikā no akta saņemšanas brīža neiesniedz Izpildītājam motivētus iebildumus par konstatētajiem trūkumiem vai nepilnībām vai apstiprinātu ikmēneša Būvuzraudzības

darbu nodošanas - pieņemšanas aktu, tad ikmēneša Būvuzraudzības nodošanas - pieņemšanas akts ir uzskatāms par apstiprinātu un ir apmaksājams 20 (divdesmit) dienu laikā no Izpildītāja rēķina saņemšanas brīža.

3.2.6. Izpildītājs rēķinu izraksta pēc tam, kad Pasūtītājs ir apstiprinājis ikmēneša Būvuzraudzības nodošanas - pieņemšanas aktu vai arī tas tiek uzskatīts par apstiprinātu saskaņā ar 3.2.5. punkta noteikumiem.

3.3. Gadījumā, ja būvniecības darbu kopējais ilgums no Izpildītāja neatkarīgu iemeslu dēļ tiek pagarināts, attiecīgi tiek pagarināts Līguma termiņš, vienojoties par papildus samaksu Izpildītājam.

3.4. Ja Būvdarbu līgumā noteikto darbu izpilde tiek pārtraukta uz laiku, no Izpildītāja neatkarīgu iemeslu dēļ vai izbeigta jebkādu iemeslu dēļ, tad Puses sastāda aktu par faktiski izpildītajiem darbiem, fiksējot tajā Izpildītāja izpildīto darbu apjomu proporcionāli uz Būvdarbu līguma pārtraukšanas un/ vai izbeigšanas brīdi izpildīto Objekta būvdarbu apjomam. Pasūtītājs 20 (divdesmit) dienu laikā no akta parakstīšanas un atbilstoša rēķina saņemšanas samaksā Izpildītājam par faktiski veiktajiem darbiem saskaņā ar pušu parakstīto aktu.

4. Līguma darbības termiņš un vienpusēja atkāpšanās no Līguma

4.1. Līgums stājas spēkā ar tā abpusējas parakstīšanas brīdi un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.

4.2. Paredzamais Objekta būvniecības izpildes ilgums 24 mēneši no Būvdarbu līguma parakstīšanas brīža.

4.3. Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no līguma, nosūtot Izpildītājam rakstisku paziņojumu vismaz 30 (trīsdesmit) dienas iepriekš. Šādā gadījumā Puses piemēro 3.4. punkta noteikumus.

5.Pušu atbildība

5.1. Puses ir savstarpēji atbildīgas par līgumsaistību nepildīšanu vai nepienācīgu izpildi, kā arī atlīdzina otrai Pusei šajā sakarā radušos zaudējumus.

5.2. Ja Izpildītājs neievēro 2. punkta noteikumus par atrašanos objektā, vai ja neierodas objektā 2. punktā noteiktajā termiņā, Izpildītājs par katru konstatēto pārkāpumu maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,5% apmērā no kopējās līgumcenas. Ja izpildītājs neievēro kādus citus līguma noteikumus un ja tas ir par pamatu būvdarbu izpildes termiņa kavējumam, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,5% apmērā no kopējās līgumcenas par katru konstatēto pārkāpumu. Kopējais saskaņā ar šo punktu maksājamais līgumsods nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās līgumcenas. Šajā punktā noteikto līgumsodu samaksa neatbrīvo Izpildītāju no saistību izpildes.

5.3. Pasūtītājam ir tiesības ieturēt līgumsodu (ja tāds tiek piemērots) no Izpildītājam izmaksājamām summām.

5.4. Ja Pasūtītājs neveic maksājumus 3. punktā noteiktajos termiņos, Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0.5 % apmērā no termiņā nesamaksātās summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no termiņā nesamaksātās summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pasūtītāju no Līguma saistību izpildes.

5.5. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas rezultātā, kuras darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas, un kuru nevarēja ne iepriekš paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas apstākļiem ir pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, epidēmijas, kara darbība, blokādes, varas un pārvaldes institūciju no jauna pieņemti normatīvie akti. Līguma pusei, kas atsaucas uz nepārvaramas varas apstākļu darbību, nekavējoties pēc nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās rakstiski jāziņo otrai pusei.

6. Pārējie noteikumi

6.1. Izpildītājs apliecina, ka ir pilnībā iepazinies ar Būvprojekta saturu un Būvuraudzības pakalpojumu Iepirkuma nolikumu, saskaņā ar Ministru kabineta 2017. gada 28. februāra noteikumiem Nr. 104 „Noteikumi par iepirkuma procedūru un tās piemērošanas kārtību pasūtītāja finansētiem projektiem".

6.2. Izpildītājam ir pienākums ievērot konfidencialitāti attiecībā uz Pasūtītāja vai būvuzņēmēja iesniegto informāciju un dokumentāciju. Pasūtītājs šo informāciju un dokumentāciju ir tiesīgs izmantot tikai Līgumā noteikto darbu veikšanai. Izpildītājs apņemas šo informāciju un dokumentāciju neizpaust trešajām personām, kuras nav saistītas ar Objekta būvdarbu veikšanu vai uzraudzību.

6.3. Līguma pilnīgu izpildi no Izpildītāja puses apliecina Pušu parakstīts nodošanas – pieņemšanas gala akts. Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam parakstīšanai no savas puses parakstītu nodošanas - pieņemšanas gala aktu pēc pilnīgas visu Līgumā noteikto saistību izpildes. Pasūtītājs 5 (piecu) darba dienu laikā pēc nodošanas - pieņemšanas gala akta saņemšanas paraksta to vai arī rakstiski iesniedz Izpildītājam motivētu atteikumu pieņemt darbus.

6.4. Pie izpildīto darbu vai to daļas pieņemšanas Pasūtītājs ir tiesīgs pēc saviem ieskatiem veikt izpildīto saistību pārbaudi, lai pārliecinātos par atbilstību Līgumam, ja nepieciešams, pieaicinot ekspertus vai citus speciālistus. Pasūtītājs ir tiesīgs nepieņemt izpildītos Būvuzraudzības darbus, ja konstatē, ka tie ir izpildīti nekvalitatīvi vai

nepilnīgi, ja tie neatbilst Līgumam, vai ja iztrūkst kāds no nepieciešamajiem dokumentiem. Šādā gadījumā Izpildītājs pilnībā apmaksā Pasūtītājam ar ekspertu un speciālistu pieaicināšanu saistītos izdevumus, kā arī Pasūtītājs 3. punktā noteiktajā kārtībā paziņo Izpildītājam par atteikumu pieņemt Būvuzraudzības darbus.

6.5. Visi grozījumi, papildinājumi pie Līguma, kā arī citas Pušu vienošanās, kas saistītas ar Līguma izpildi un darbību, noformējamas rakstveidā un stājas spēkā pēc tam, kad tās parakstījušas abas Puses. Visi Līguma papildinājumi, grozījumi un vienošanās ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas.

6.6. Visus strīdus vai domstarpības attiecībā uz Līgumu, ja tādas radīsies Līguma izpildes gaitā, Puses risina pārrunu ceļā, bet, ja tas nav iespējams, tad tiesā normatīvajos aktos noteiktā kārtībā.

6.7. Līgumu var izbeigt, Pusēm par to savstarpēji vienojoties. Vienpusēja atkāpšanās no līguma ir pieļaujama tikai šajā Līgumā noteiktajos gadījumos.

6.8. Līgums sastādīts divos eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs - pie Izpildītāja.

7. Pušu paraksti un rekvizīti

PASŪTĪTĀJS:	**IZPILDĪTĀJS:**
_____	_____
/amats, paraksts/	/amats, paraksts/
Z.v.	Z.v.